

灵吉菩萨、大势至菩萨、日光菩萨、月光菩萨佛像

产品名称	灵吉菩萨、大势至菩萨、日光菩萨、月光菩萨佛像
公司名称	邓州市佛道家工艺厂
价格	2000.00/件
规格参数	品牌:河南佛道家 型号:1.6米 材质:树脂
公司地址	邓州市罗庄镇唐坡村
联系电话	15893506393 15137738641

产品详情

网上有种说法流传很广：“灵吉菩萨乃是得大势菩萨，翻译不同。得大势菩萨又称为大势至菩萨，梵文翻译过来又称为遍吉。就是普遍吉祥的意思。大势至是梵文Mahā s-

t
h

mapr

pta的意

译。音译为摩诃--

得诃玛勃喇婆。”这种说法极为牵强

，可以肯定这是一种谬传 [1]

，没有任何证据表明“灵吉=遍吉”，也没有任何证据表明“遍吉是大势至的另一种翻译”，前面说是普遍吉祥的意思，后面又说大势至是意译，而普遍吉祥与大势至的意思差距很大，很明显不是来自同一词句的翻译。在现实佛教中，遍吉菩萨是普贤菩萨的另一种译名，普贤菩萨与金刚萨埵是自体异名，大势至菩萨与金刚手菩萨是自体异名，很多人误以为金刚萨埵就是金刚手菩萨，或许“遍吉菩萨=大势至菩萨”这类谬传就是由此而来。

